

RITCHEY

Istruzioni per l'uso

Forcella e serie sterzo


Importanti informazioni sull'utilizzo, la cura, la manutenzione e il montaggio


Indice


Note sulle presenti istruzioni per l'uso	1
Introduzione	1
Prima della prima uscita – Uso consentito	2
Prima di ogni uscita	3
Peculiarità del carbonio	3
Pulizia e cura	4
Manutenzione	4
Indicazioni generali di montaggio	5
RITCHEY Liquid Torque	5
RITCHEY Torqkey	6
Serie sterzo	7
Controllo della serie sterzo	7
Regolazione della serie sterzo Aheadset®	8
Manutenzione della serie sterzo	9
Particolarità delle forcelle con canotto in carbonio	10
Particolarità delle serie sterzo integrate e semi-integrate	10
Montaggio nel telaio delle calotte delle serie sterzo Aheadset® convenzionali e delle serie sterzo Aheadset® semi-integrate	10
Montaggio di forcelle con canotto non filettato in carbonio	11
Montaggio degli attacchi manubrio Aheadset®	12
Montaggio della ruota anteriore	13
Come funzionano i bloccaggi rapidi	14
Garanzia legale sui difetti di fabbricazione	15
Indicazioni sull'usura	15
Garanzia commerciale del produttore	16

Note sulle presenti istruzioni per l'uso

Prestare particolare attenzione ai seguenti simboli:

 Questo simbolo indica un possibile pericolo per la vita o per la salute in caso di mancata esecuzione delle rispettive operazioni o nel caso in cui non vengano presi i provvedimenti specificati.

 Questo simbolo indica un comportamento sbagliato che può causare danni a cose e/o all'ambiente.

 Questo simbolo fornisce informazioni su come usare il prodotto o la relativa sezione delle istruzioni d'uso alla quale è necessario prestare particolare attenzione.

Le possibili conseguenze indicate sopra non vengono sempre ripetute nelle istruzioni laddove appaiono questi simboli!

Introduzione

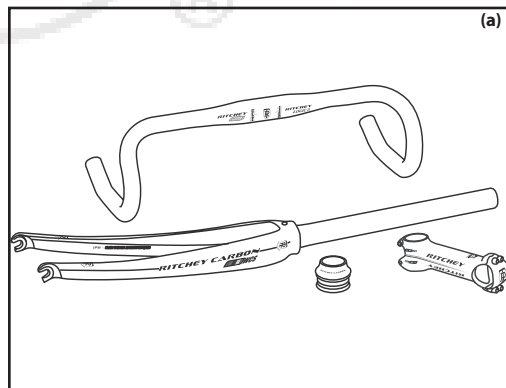
Congratulazioni per aver acquistato un prodotto RITCHEY. Avete fatto un'ottima scelta. Noi di RITCHEY sviluppiamo, testiamo e realizziamo i nostri prodotti con dedizione per mantenere i più elevati standard di produzione. Come tutti gli attrezzi sportivi di valore, anche i componenti RITCHEY devono essere montati con cura, meglio se da un esperto. Solo così è possibile garantire funzionalità e durata ottimali nel lungo periodo. Per garantire funzione e resistenza ottimali, vi consigliamo di farvi aiutare da un meccanico esperto del vostro negozio specializzato RITCHEY e possibilmente di utilizzare insieme sempre dei componenti RITCHEY (a). Per garantire un montaggio facile e agevole, le tolleranze costruttive per il raccordo dei componenti vengono monitorate attentamente durante le fasi di produzione e controllo qualità.

Queste istruzioni per l'uso contengono indicazioni importanti per l'utilizzo, la cura, la manutenzione e il montaggio.

Leggete con attenzione queste istruzioni, partendo dalle informazioni generali e proseguendo col capitolo relativo al componente che avete acquistato, che utilizzate o che pensate di utilizzare. Questo vi faciliterà nelle operazioni di montaggio e nell'utilizzo.

Conservate con cura queste istruzioni. In caso di vendita, prestito, ecc. della bicicletta o del componente, consegnatele al nuovo proprietario o utilizzatore.

Con i componenti RITCHEY, così come con tutti i componenti leggeri, è necessario tener presente alcune particolarità. Devono essere montati con cura e impiegati per gli usi consentiti. I materiali impiegati da RITCHEY sono particolarmente robusti e resistenti quindi possono essere sottoposti a numerose sollecitazioni pur mantenendo un peso molto ridotto del componente. Questi materiali potrebbero però anche rompersi, nel qual caso, prima della rottura, probabilmente il componente si deforma solo un poco. Qualora il componente sia stato sottoposto a sollecitazioni eccessive, anche se il componente può essere danneggiato è possibile che non siano visibili delle evidenti piegature. Dopo un sovraccarico, ad esempio un incidente, far controllare i componenti da un esperto per assicurarsi che sia possibile continuare ad utilizzarli in piena sicurezza. A seguito di tali eventi fatevi consigliare dal vostro rivenditore specializzato RITCHEY.



Prima della prima uscita – Uso consentito

Le forcelle (b) e le serie sterzo (c+d) RITCHEY sono progettati per l'utilizzo su biciclette da corsa e da triathlon (cioè per prove a cronometro), da ciclocross, mountain bike e per i loro usi tipici.

Le **biciclette da corsa, triathlon o cronometro** devono essere impiegate esclusivamente su strade e sentieri con fondo liscio, asfaltati o sufficientemente stabilizzati.

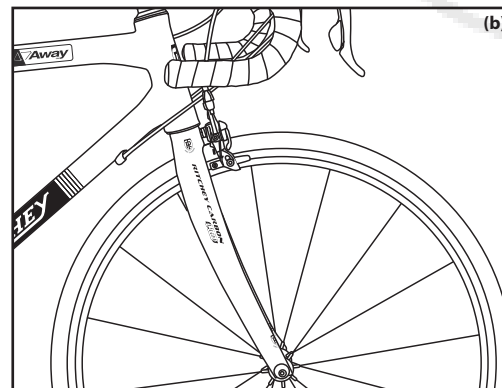
Le **biciclette da ciclocross** devono essere impiegate sui terreni fuoristrada specifici per il ciclocross, ad es. su percorsi di campagna o di bosco. Non sono tuttavia adatte all'utilizzo all-mountain, enduro, downhill (DH), freeride, dual slalom, downhill/freeride parks, jumps, drops, ecc.

Le **mountain bike** sono progettate per un uso sui tipici terreni previsti anche per maratone in MTB e gare cross country. Il tipo di progettazione e l'equipaggiamento di queste biciclette non ne consente un uso su strade pubbliche. Prima di usarle su strade pubbliche è necessario equipaggiarle con i dispositivi prescritti dalla legge. Le tipiche mountain bike da cross country, da maratona e da all-mountain non sono adatte per freeride, dual slalom, downhill, salti e usi simili. Per questi usi sono previste mountain bike specifiche.

Leggete a riguardo le specifiche riportate nel nostro catalogo e/o sul nostro sito internet www.ritcheylogic.com.


Non modificate mai forcelle e serie sterzo. Non limate né perforate mai i componenti, specialmente se in carbonio, poiché questo ne danneggia la struttura e fa decadere la garanzia.


Le forcelle RITCHEY sono concepite per essere utilizzate esclusivamente con serie sterzo non filettate, le cosiddette Aheadset®! L'utilizzo in combinazione con attacchi manubri provvisti di canotto può provocare cedimenti improvvisi e causare cadute con conseguenze non prevedibili.




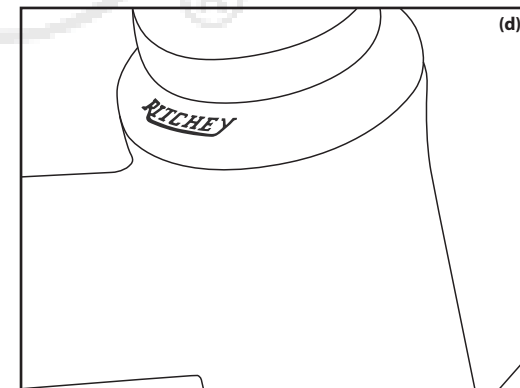
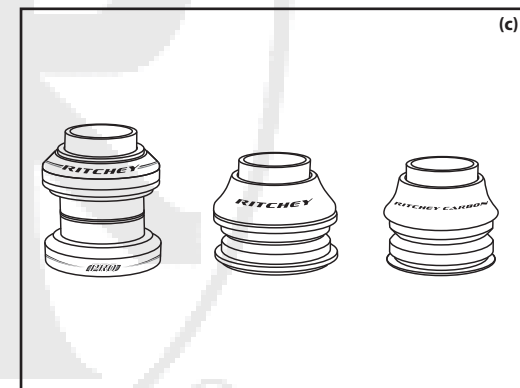
In generale consigliamo di utilizzare insieme sempre componenti di marca RITCHEY per garantire funzionalità e durata ottimali dei componenti stessi. In caso di combinazione con componenti di altri costruttori informatevi assolutamente prima sulle relative specifiche e verificate la precisione dimensionale con le specifiche delle presenti istruzioni per l'uso.

Le forcelle e le serie sterzo sono concepite per un peso massimo del ciclista di 110 kg (242 lbs.) incluso bagaglio, ad es. uno zaino.

 Per qualsiasi domanda rivolgetevi al vostro rivenditore specializzato RITCHEY.

 Per la vostra sicurezza, dopo una sollecitazione da urto, come ad es. un incidente o una caduta, fate ispezionare da un rivenditore specializzato RITCHEY le forcelle e le serie sterzo RITCHEY.

 Non utilizzate più la bicicletta se la forcella o la serie sterzo scricchiolano, se udite degli scricchiolii provenire da questi componenti o se notate danni esterni come incisioni, cricche, rigonfiamenti, ammaccature, alterazioni di colore, ecc. Fate controllare accuratamente dal vostro rivenditore specializzato RITCHEY tali danni e se necessario sostituite i componenti.



Prima di ogni uscita

Prima di partire eseguite i seguenti controlli sulla vostra bicicletta:

1. I bloccaggi rapidi o le viti della ruota anteriore e posteriore sono fissati correttamente **(a)**? Maggiori dettagli nei capitoli **"Come funzionano i bloccaggi rapidi"** e **"Montaggio della ruota anteriore"**.



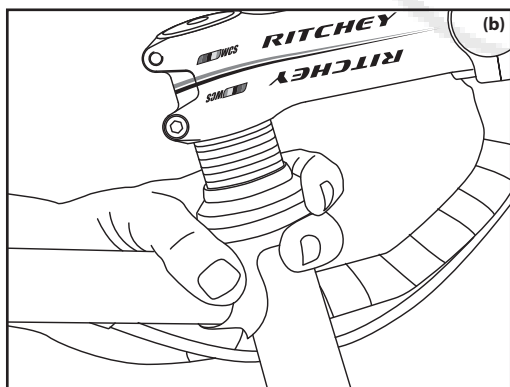
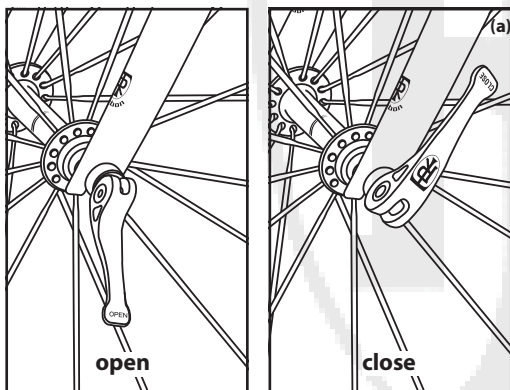
Se i bloccaggi rapidi non sono fissati correttamente le ruote della bicicletta si potrebbero staccare. Pericolo di cadute gravi!

2. Verificare se la serie sterzo è priva di gioco e si muove facilmente **(b)**. Eseguite un controllo visivo!

3. Controllate che l'attacco manubrio sia ben saldo sul canotto della forcella.



Prima di montare in sella leggete le istruzioni per l'uso del produttore della vostra bicicletta!



Peculiarità del carbonio

Con tutti i prodotti RITCHEY in resina sintetica rinforzata con fibra di carbonio, anche detto carbonio **(c)** o CFRP, devono essere rispettate alcune particolarità.

Il carbonio **(d)** è un materiale particolarmente stabile caratterizzato da un peso ridotto e contemporaneamente da un'elevata resistenza dei componenti. Tenete presente che il carbonio a seguito di una sollecitazione non si deforma come il metallo, anche se la struttura interna delle fibre potrebbe essere già danneggiata. In seguito ad un sovraccarico un componente in carbonio già danneggiato può guastarsi improvvisamente, causando un'eventuale caduta con conseguenze non prevedibili.

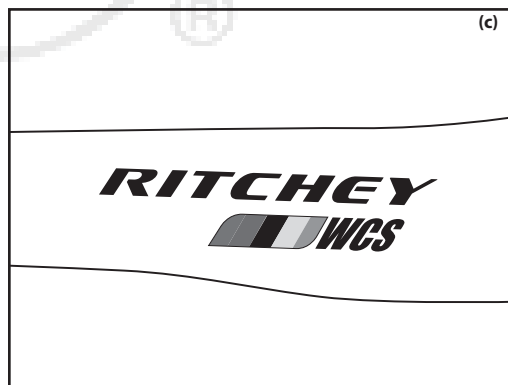
Se un componente in carbonio RITCHEY è stato sottoposto ad una forte sollecitazione, vi consigliamo vivamente di portare il componente o meglio ancora tutta la bicicletta dal vostro rivenditore specializzato RITCHEY perché effettui dei controlli. Questi verificherà la bicicletta danneggiata e se necessario provvederà a sostituire il componente guasto. Se necessario, il rivenditore specializzato potrà mettersi in contatto con il servizio clienti RITCHEY o con un partner commerciale RITCHEY per chiarire eventuali dubbi.

Per motivi di sicurezza i componenti in CFRP danneggiati non devono mai essere raddrizzati o riparati! Sostituite subito un componente danneggiato! Assicuratevi che il componente danneggiato non venga riutilizzato mai più. Deve essere distrutto per evitare che altri lo utilizzino.

I componenti in carbonio non devono mai essere esposti per nessun motivo a temperature elevate. Pertanto non fateli rivestire in polvere o verniciare. Il calore necessario per tali procedimenti può rovinare il componente. Evitate anche di custodire i componenti in carbonio in auto o nel bagagliaio esposti ai raggi diretti del sole o vicino a fonti di calore.



Non usate la vostra bicicletta nel caso in cui i componenti in carbonio dovessero scricchiolare o presentare danni esterni quali incisioni, cricche, rigonfiamenti, ammaccature, alterazioni di colore, ecc. fino a che non saranno stati sostituiti. A seguito di un'intensa sollecitazione, un incidente o un urto forte, sostituite il componente o fatelo esaminare dal vostro rivenditore specializzato RITCHEY prima di utilizzarlo.



Pulizia e cura

Pulite regolarmente la forcella **(e)** e la serie sterzo **(f)** con acqua e un panno morbido. Se necessario utilizzate sapone senza particelle abrasive per eliminare lo sporco. Per lo sporco incrostate come olio o grasso su superfici solide potete utilizzare dei detergenti comuni diluiti in acqua tiepida. Non utilizzate detergenti aggressivi quali acetone, trichloroetilene, metilene ecc, che potrebbero intaccare la vernice e il materiale.

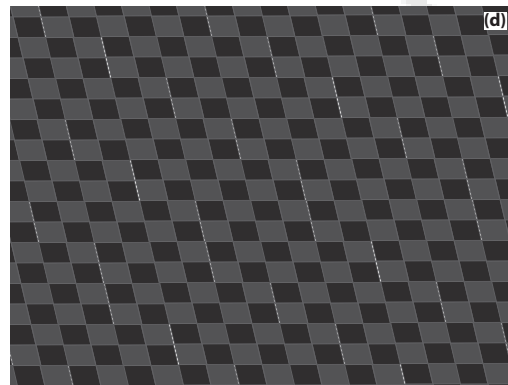
Quando la bici sarà ben asciutta consigliamo di strofinare le superfici metalliche e in carbonio (tranne le superfici frenanti) con della cera dura comunemente in commercio. Quando la cera sarà ben asciutta potrete lucidare i componenti. In questo modo la forcella e la serie sterzo si conserveranno per anni in buono stato.

Durante la pulizia fate attenzione ad eventuali cricche, graffi, alterazioni di colore o deformazioni di materiale. Se avete dei dubbi contattate il vostro rivenditore specializzato RITCHEY. Fate sostituire immediatamente i componenti danneggiati.



Fate attenzione che nessun detergente o grasso/olio finisca sulle superfici frenanti o sui dischi dei freni. Ciò potrebbe influire negativamente sulla capacità frenante, fino a mettere fuori uso i freni.

Non custodite la forcella e la serie sterzo ai raggi diretti del sole e a temperature elevate.



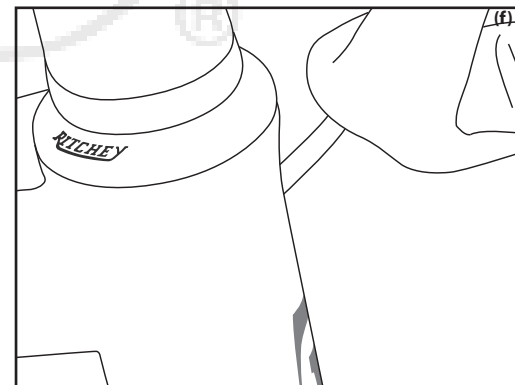
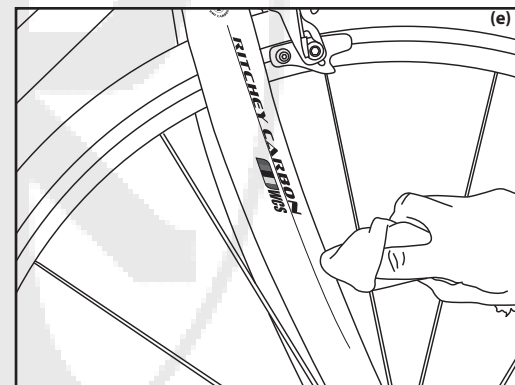
Manutenzione

Verificate la coppia di serraggio di tutte le viti dopo i primi 200-400 km o 10-20 ore di utilizzo. Se necessario, serratele rispettando la coppia di serraggio specificata con la chiave dinamometrica. Ricontrollate quindi almeno ogni 2.000 km o 100 ore di utilizzo!



Viti allentate o troppo strette possono essere causa di incidenti!

Le serie sterzo presentano delle guarnizioni. Tuttavia esse non sono completamente ermetiche. Per questo motivo è necessario far smontare e lubrificare i cuscinetti da un rivenditore specializzato RITCHEY in base all'intensità di utilizzo e almeno una volta all'anno.



Indicazioni generali di montaggio

In linea generale il primo montaggio di forcella, serie sterzo, attacco manubrio e manubrio è un'operazione che deve eseguire un esperto e dovrebbe essere effettuata solo da un rivenditore specializzato RITCHEY. Ciascuna delle seguenti indicazioni deve essere rispettata scrupolosamente. Il mancato rispetto delle istruzioni può provocare il cedimento del componente ed avere come conseguenza cadute gravi o ferite.

Il montaggio di componenti non compatibili fra loro può provocare il cedimento del fissaggio e causare cadute gravi.


Si consiglia di utilizzare sempre insieme forcella, serie sterzo, attacco manubrio e manubrio RITCHEY (a) poiché questi componenti sono perfettamente integrati tra loro. Se decidete di utilizzare un componente di un altro produttore leggete con attenzione le istruzioni di questo produttore e verificate le misure esatte affinché si adatti bene e possa essere usato in sicurezza con i componenti RITCHEY.


RITCHEY non si assume alcuna responsabilità per problemi derivanti dalla combinazione di componenti RITCHEY con componenti di altri produttori.

In particolare RITCHEY sconsiglia espressamente di utilizzare quegli attacchi manubrio che presentano un foro di grandi dimensioni nella zona di bloccaggio canotto rivolto in avanti in direzione dell'attacco manubrio vero e proprio. Il bordo anteriore sull'attacco manubrio deve misurare, sopra e sotto, almeno 5 mm! Altrettanto non adatti sono gli attacchi manubrio con incavi sul lato posteriore!

Prima del montaggio verificate che non ci siano spigoli vivi o bavature nelle zone di bloccaggio della forcella, della serie sterzo, dell'attacco manubrio (b) e del manubrio. Non utilizzate il componente se vi sono spigoli vivi o bavature. Fate verificare i componenti con spigoli vivi o bavature (anche di altri produttori, non necessariamente RITCHEY), dal vostro rivenditore specializzato RITCHEY, che verificherà se il difetto può essere eliminato o se è necessario sostituire il componente.

Prima di sostituire una serie sterzo su una forcella preesistente, verificate, dopo aver smontato la serie sterzo utilizzata fino a quel momento, che il canotto della forcella e la serie sterzo utilizzata fino a quel momento non presentino graffi, abrasioni e intaccature. La presenza di intaccature nella zona di contatto è indice di una lavorazione imperfetta o di un design errato di tali zone della serie sterzo.

 Non utilizzate componenti che vi possano far sorgere dubbi di compatibilità. In caso di dubbi contattate il vostro rivenditore specializzato RITCHEY che se necessario contatterà il nostro Servizio di assistenza.

 Non continuate ad utilizzare in nessun caso pezzi danneggiati! Qualora dovessero sussistere dei dubbi consigliamo di sostituire il componente. Fino ad allora non utilizzate più la bici.

RITCHEY Liquid Torque

Montaggio di componenti con RITCHEY Liquid Torque

I componenti in carbonio sono soggetti soprattutto ai danni causati da forze di serraggio eccessive. RITCHEY Liquid Torque (c) crea ulteriore forza di attrito tra due superfici permettendo così di diminuire la forza di serraggio anche del 30%.

Questo accorgimento è utile soprattutto nelle zone di bloccaggio della forcella, dell'attacco manubrio e del manubrio, zone di bloccaggio in cui le forze di serraggio eccessive possono rovinare i componenti causandone il cedimento o la perdita della garanzia. RITCHEY Liquid Torque previene l'eventuale danneggiamento delle fibre di carbonio grazie alla ridotta forza di serraggio. Inoltre limita la possibilità che si verifichino i comuni scricchiolii nei punti di bloccaggio. Garantisce anche la massima protezione dalla corrosione, proteggendo efficacemente anche in situazioni di bagnato.

RITCHEY Liquid Torque può essere utilizzato per tutte le giunzioni tra carbonio, alluminio e acciaio, ad esempio:

- zone di bloccaggio attacco manubrio/canotto della forcella
- zone di bloccaggio reggisella/telaio
- zone di bloccaggio attacco manubrio/manubrio e viti di fissaggio


Indicazioni per l'uso

Prima di applicare RITCHEY Liquid Torque sulle superfici interessate rimuovere lo sporco e i residui di lubrificante. Successivamente spalmate sulle superfici pulite uno strato sottile e uniforme di RITCHEY Liquid Torque con un pennello, un panno che non rilasci pelucchi o un panno in pelle. Quindi montate i componenti come indicato dal rispettivo produttore. Utilizzate una chiave dinamometrica (ad es. RITCHEY Torqkey, adatta per tutte le forcelle, i manubri e gli attacchi RITCHEY) e non superate mai la coppia massima di serraggio indicata. Rimuovete il Liquid Torque in eccesso.

Richiedete con cura il flacone di RITCHEY Liquid Torque.

Ulteriori informazioni


Le direttive per la garanzia di molti produttori di componenti non coprono il danneggiamento dei componenti causato da forze di serraggio troppo elevate. Rispettate sempre le coppie massime di serraggio di ciascun componente e non superatele mai. Per il controllo usate sempre una chiave dinamometrica. Utilizzando RITCHEY Liquid Torque potete montare i componenti della vostra bicicletta in tutta sicurezza, specialmente se si tratta di componenti in carbonio, senza superare i limiti delle coppie di serraggio specificate. Nella maggior parte dei casi, quando montate i componenti utilizzando RITCHEY Liquid Torque, è sufficiente utilizzare una coppia di serraggio inferiore del 30%.


 RITCHEY Liquid Torque è assolutamente neutro su rame, leghe di alluminio, acciaio e materiali sintetici e non attacca le superfici dei componenti che sono composti da tali materiali.

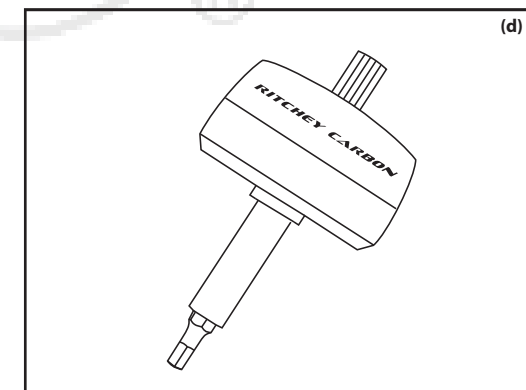
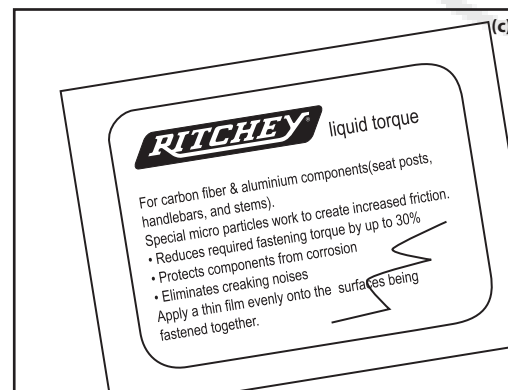
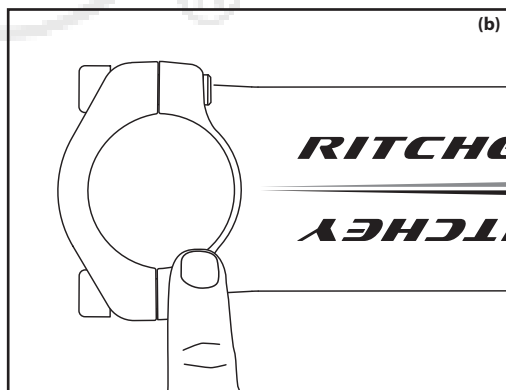
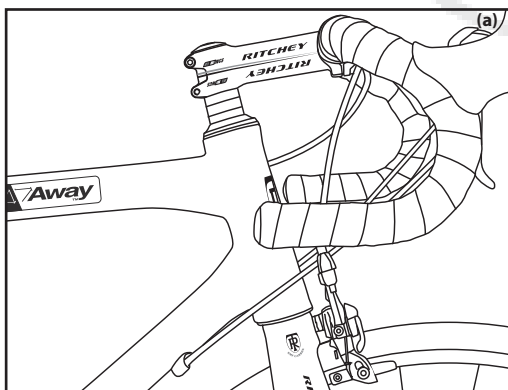
RITCHEY Torqkey

Per fissare in modo il più sicuro possibile due componenti è indispensabile utilizzare una chiave dinamometrica. La RITCHEY Torqkey (d) è preimpostata in modo tale da poter essere utilizzata su tutte le viti ad esagono incassato di 4 mm degli attacchi manubrio RITCHEY che permettono una coppia di serraggio massima di 5 Nm. Se 5 Nm non garantiscono la forza di serraggio necessaria, applicate RITCHEY Liquid Torque sulle superfici di giunzione per aumentare l'attrito.

Se si supera la coppia massima di serraggio di 5 Nm per le viti di fissaggio dell'attacco manubrio o del manubrio, si genera una forza di serraggio troppo elevata che può provocare il cedimento del componente. A parte l'elevato rischio di incidente, in questo caso la garanzia sul prodotto perde di validità.

 Viti troppo allentate o troppo strette possono causare un cedimento ed essere quindi causa di un incidente. Attenetevi rigorosamente alle coppie di serraggio indicate. Se non disponete di una chiave dinamometrica di qualità o di una RITCHEY Torqkey recatevi presso il vostro rivenditore specializzato RITCHEY.

 Per le viti che non sono serrate con 5 Nm è disponibile RITCHEY Torque Wrench (coppie di serraggio da 2 a 16 Nm)! Troverete informazioni dettagliate nel Ritchey International Online Shop all'indirizzo www.ritchey.ch.



Serie sterzo

La forcella è connessa al telaio, in modo tale da poter ruotare, tramite la serie sterzo. Affinché la bicicletta possa stabilizzarsi ed andare dritta, è necessario che tale zona dello sterzo si muova con facilità. Gli urti dovuti a fondi stradali irregolari sollecitano fortemente la serie sterzo, provocandone, in alcuni casi, un allentamento o spostamento. Controllate a intervalli regolari il corretto funzionamento della serie sterzo e se necessario regolatela. Fate lubrificare la serie sterzo almeno una volta all'anno.

I rumori, in primis gli scricchiolii, sono spesso causati da una lubrificazione insufficiente. Se le forcelle hanno un canotto in metallo è possibile applicare il grasso sul canotto in prossimità dei cuscinetti e dei distanziali, ma non in prossimità dell'area di fissaggio dell'attacco manubrio. Inoltre è possibile applicare del grasso su tutte le parti della serie sterzo e tra i distanziali.

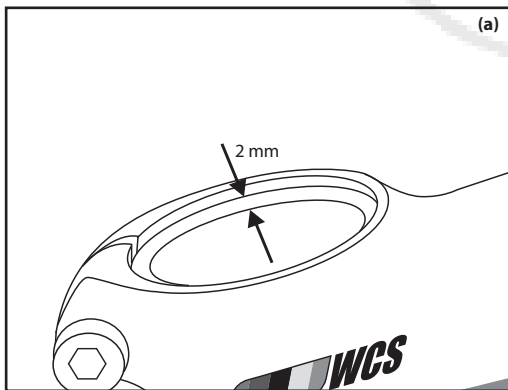
La situazione è diversa con le forcelle in carbonio. Tra canotto e attacco manubrio e tra dispositivo di precarico (cono ad espansione) e lato interno del canotto non deve essere applicato alcun grasso poiché questo impedirebbe che le parti possano essere fissate in modo duraturo. Se le forcelle sono in carbonio è perciò necessario essere particolarmente attenti quando si applica il grasso. Questo dovrà essere applicato in modo mirato tra le parti metalliche della serie sterzo, dell'area di fissaggio o tra le superfici di contatto dei distanziali in alluminio.

Se il gioco nei cuscinetti si ripresenta, il motivo può essere ricondotto ad un attrito insufficiente tra attacco manubrio e forcella e/o ad una presa insufficiente del controappoggio in forma di un meccanismo conico nel canotto della forcella. Affinché questi componenti siano serrati in modo corretto e non danneggino il materiale, applicare sulle superfici di serraggio uno strato sottile di RITCHEY Liquid Torque.

Controllare anche che il canotto della forcella termini 2 o 3 mm al di sotto del bordo superiore dell'attacco manubrio (a). In caso contrario non sarà impossibile regolare il gioco della serie sterzo.



Se risulta difficile girare il manubrio o se, in talune sue posizioni, la serie sterzo presenta del gioco, la causa può essere ricondotta ad accoppiamenti errati dovuti a sedi cuscinetto del telaio che, per una lavorazione difettosa, non sono allineate oppure al montaggio di cuscinetti non adatti. In questi casi rivolgetevi al vostro rivenditore specializzato RITCHEY.



Esistono diversi diametri dei cuscinetti e diversi angoli. La corretta denominazione del cuscinetto è spesso indicata sull'anello esterno del cuscinetto stesso. In caso contrario può essere utile avvalersi di un calibro per cuscinetti che il rivenditore specializzato RITCHEY ha a disposizione.

Controllo della serie sterzo

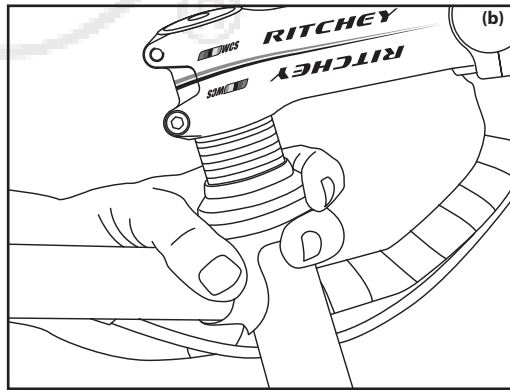
Tirare il freno della ruota anteriore e poggiare le dita della mano libera nella fessura tra telaio e coperchio del cono superiore (b). Appoggiatevi sulla sella con il busto e spingete la bicicletta un po' in avanti e indietro. Se si sente muovere la fessura, la serie sterzo ha troppo gioco. Eseguite questa prova anche con ruota anteriore in posizione perpendicolare.

Un altro metodo, che tuttavia richiede una certa esperienza, è quello di far cadere sul pavimento la ruota anteriore da un'altezza di circa 10 cm. Se si sentono dei rumori simili a battiti allora significa che il gioco è troppo elevato. I rumori provocati dalle leve del freno, dai cavi o dal computer di bordo non devono però trarre in inganno!

Per verificare la scorrevolezza, alzate la parte anteriore della bicicletta dal tubo orizzontale fino a quando la ruota anteriore è sospesa a circa 20 cm sopra il pavimento. Toccate leggermente il manubrio. Questo dovrebbe spostarsi autonomamente dalla posizione centrale fino a quando il freno tocca il telaio o il manubrio il tubo orizzontale. Eseguite questo controllo per entrambi i lati.

Se il manubrio non si muove o si muove solo parzialmente, provate ad allentare i cavi. Riprovate. Prestate attenzione ad eventuali rumori da sfregamento o scricchiolii. Spesso sono causati dai cavi secchi o arrugginiti negli arresti. In questi casi applicate dell'olio lubrificante fluido.

Se non notate miglioramenti, controllate se la forcella si muove liberamente in basso nel telaio e se il coperchio del cono superiore abbia sufficiente gioco. Le fessure devono avere la stessa altezza e gli anelli di tenuta essere appoggiati in modo uniforme. Durante il controllo girate completamente la forcella da sinistra a destra.



Regolazione della serie sterzo Aheadset®



La regolazione della serie sterzo è un'operazione che deve eseguire un esperto. Queste operazioni dovrebbero essere effettuate solo dal rivenditore specializzato RITCHEY. Se volete incaricarvi voi stessi della regolazione, non dimenticate che è necessario disporre di utensili speciali, ad es. di una RITCHEY Torqkey.

Svitare di due/tre giri le viti di fissaggio laterali dell'attacco manubrio. Non è necessario svitare completamente le viti.

Ruotando la vite posta in alto sul tappo sterzo potete regolare il gioco dei cuscinetti (c). Ruotando in senso orario si riduce il gioco poiché l'attacco manubrio viene spinto in basso verso la serie sterzo; ruotando in senso antiorario il gioco aumenta.

Controllate la serie sterzo così come descritto nel capitolo "Controllo della serie sterzo". Qualora ci dovesse essere del gioco tra i cuscinetti, ruotate la vite di regolazione di un quarto o di mezzo giro.

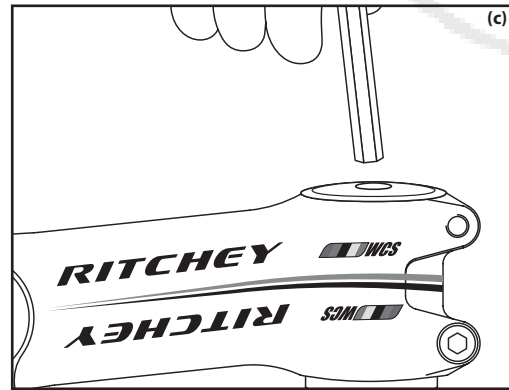


Non serrate completamente le viti, si tratta di un'operazione di regolazione! Ruotate la vite di quarti di giro e nel frattempo verificate il gioco.

Quando il gioco è regolato correttamente orientate nuovamente l'attacco manubrio in posizione verticale rispetto alla ruota anteriore. Fissate la ruota anteriore lungo il telaio e l'attacco manubrio (d). Il manubrio si troverà quindi esattamente ad angolo retto rispetto alla direzione di marcia.

Serrate entrambe le viti di fissaggio alternativamente con la RITCHEY Torqkey. Utilizzando una chiave dinamometrica comunemente in commercio, cominciate con una coppia minima di serraggio di 4 Nm (e). Se l'attacco manubrio non dovesse essere sufficientemente serrato, aumentate la coppia di serraggio a 5 Nm o fino a quando la RITCHEY Torqkey farà clic.

Dopo aver regolato la serie sterzo, prendendo la ruota anteriore tra le ginocchia e provando a girare il manubrio verificate che il serraggio dell'attacco manubrio sia stabile. Non continuate ad avvitare le viti se l'attacco manubrio non dovesse essere ancora serrato. Utilizzate invece RITCHEY Liquid Torque per aumentare l'attrito nelle zone di bloccaggio.



Verificate nuovamente il serraggio. Se l'attacco manubrio non dovesse essere ancora serrato, è probabile che forcella e attacco manubrio non siano tra di loro compatibili. Sostituite l'attacco manubrio con un modello adatto o chiedete consiglio al vostro rivenditore specializzato RITCHEY.



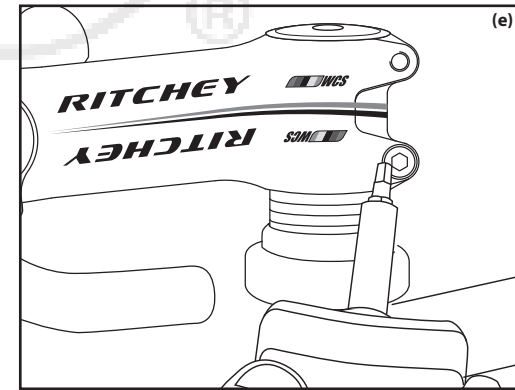
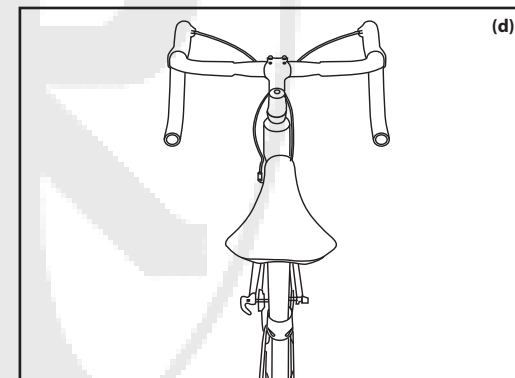
Per forcelle con canotto in carbonio fate attenzione che all'interno, per regolare la serie sterzo, vi sia un meccanismo di fissaggio conico come controappoggio.



Verificate il bloccaggio sicuro dell'attacco manubrio prendendo la ruota anteriore tra le ginocchia e provando a girare il manubrio. Un attacco manubrio allentato può essere causa di incidenti!



Qualora l'attacco manubrio non dovesse serrarsi sulla forcella con una coppia massima di serraggio di 5 Nm nonostante l'applicazione di RITCHEY Liquid Torque sulle superfici di contatto, significa che l'attacco manubrio e la forcella non sono compatibili. Sostituite l'attacco manubrio con un modello adatto o chiedete consiglio al vostro rivenditore specializzato RITCHEY.



Manutenzione della serie sterzo

Per eseguire la manutenzione della serie sterzo o quando, anche in caso di corretta regolazione, si avvertono dei rumori o il comportamento di sterzata non è soddisfacente, è necessario smontare la forcella dal telaio.



La manutenzione della serie sterzo è un'operazione che deve eseguire un esperto. Queste operazioni dovrebbero essere effettuate solo dal rivenditore specializzato RITCHEY. Se volete provare da soli, dovete avere una vasta esperienza come meccanici ed eventualmente disporre di utensili speciali.

Smontate il freno anteriore ed estraete la ruota anteriore.

Svitare ora completamente la vite di regolazione sul lato superiore e rimuovete il tappo sterzo. Svitare la o le viti laterali.

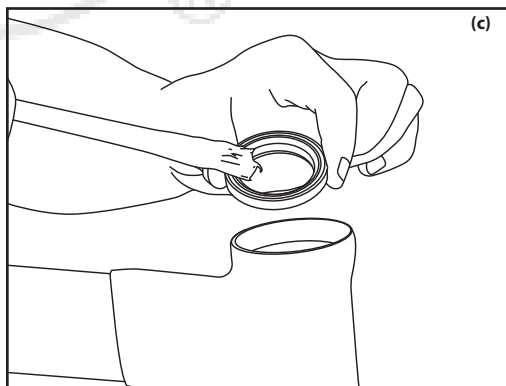
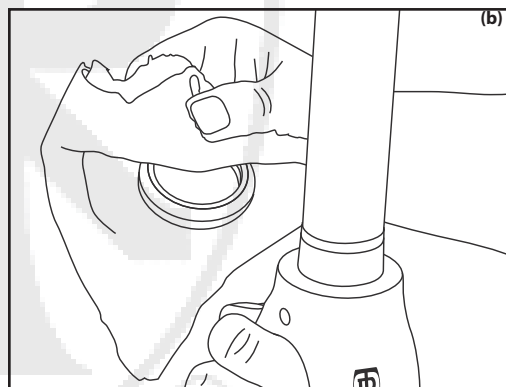
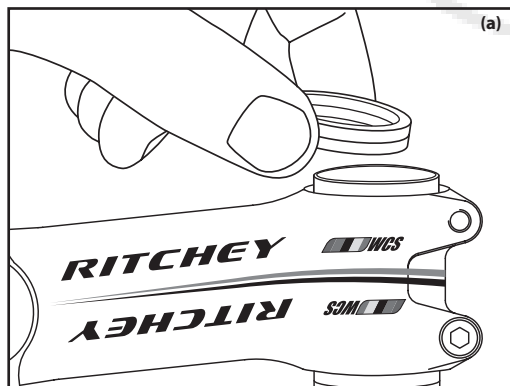
Estraete dapprima il manubrio comprensivo di attacco manubrio, tenete ferma la forcella con una mano e abbassate manubrio e attacco manubrio in modo tale che non danneggino telaio, leve, manubrio e attacco manubrio.

Estraete ora i distanziali (a), il coperchio del cono superiore e il cono superiore. Ricordatevi la posizione di tutte le parti e posatele, dopo averle pulite con un panno, nell'ordine corretto.

Sfilate con attenzione la forcella dal basso e pulite tutte le parti (b). Controllate sulla forcella smontata che il cono inferiore sia stato applicato in modo piano, non sia danneggiato (cioè non ci siano incisioni lungo la circonferenza del cono) e che la circonferenza del canotto lungo tutta la sua lunghezza sia priva di tracce di graffi, incisioni, alterazioni di colore, ecc.

Estraete i cuscinetti, pulite il grasso dalle calotte o sedi cuscinetto. Verificate che i cuscinetti si possano girare facilmente, siano senza gioco e non presentino trucioli, ecc. Una volta che i cuscinetti sono aperti, verificate anche che questi siano ben lubrificati. Controllate anche la presenza di eventuali segni lasciati dalla rotazione o incisioni. Se queste dovessero essere addirittura asimmetriche, significa che qualcosa non era impostato correttamente.

Durante il montaggio ingrassate abbondantemente i cuscinetti e le sedi (non con il RITCHEY Liquid Torque) in modo tale che il grasso chiuda ulteriormente in modo ermetico i cuscinetti (c). Al termine del montaggio eliminate le tracce residue di grasso.



Con cannotti in carbonio il grasso non deve penetrare nella zona di bloccaggio superiori del canotto.



Osservando la direzione di montaggio poggiate il cuscinetto inferiore sul cono inferiore. Generalmente nei cuscinetti il bordo smussato sull'anello esterno è rivolto verso il telaio, quello dell'anello interno verso il cono inferiore. Inserite la forcella dal basso nel tubo di sterzo del telaio.

Inserite interamente sul canotto il cuscinetto superiore, lubrificato sull'esterno, il cono superiore, il coperchio del cono superiore e i distanziali fino a montare la forcella in modo tale che sia praticamente senza gioco. Prestate attenzione affinché la zona di bloccaggio dell'attacco manubrio non presenti nessuna traccia di grasso. Applicare qui il Liquid Torque. Inserite quindi l'attacco manubrio e montate il tappo sterzo. Regolate la serie sterzo come sopra descritto.

Particolarità delle forcelle con canotto in carbonio

I cannotti della forcella in carbonio non devono entrare in contatto con il grasso per evitare che l'attacco manubrio non si possa serrare o che possa essere serrato in modo insufficiente. La necessaria applicazione di coppie di serraggio elevate può danneggiare il canotto o l'attacco manubrio e causare un cedimento. Se necessario, sgrassare l'attacco manubrio e la forcella con benzina per smacchiare o alcool. Si consiglia di utilizzare poi RITCHEY Liquid Torque (d)!

Spesso i meccanismi di precarico, che all'interno della forcella fungono da controappoggio per la vite di regolazione, non sono lubrificati di fabbrica. In questo caso, l'elevato attrito all'interno impedisce che la forza di torsione si trasformi in forza di serraggio. Lubrificate in modo mirato le superfici inclinate interne della bussola intagliata e quelle del cono interiore.

La superficie esterna della bussola non deve presentare tracce di grasso. Prima di fissare il meccanismo nella forcella, applicate anche qui RITCHEY Liquid Torque (e).



Non utilizzare in nessun caso un dado a stella (starnut) come controappoggio all'interno della forcella! **Pericolo di rottura!**

Particolarità delle serie sterzo integrate e semi-integrate

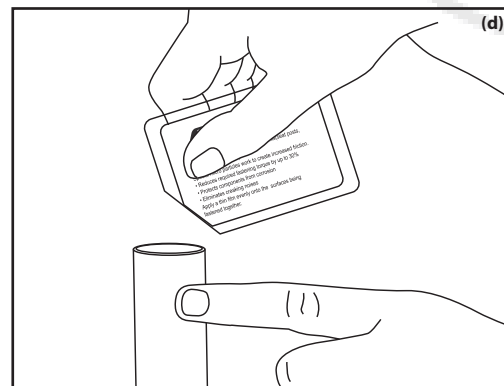
Nelle serie sterzo integrate la calotta superiore e quella inferiore fanno parte del tubo sterzo del telaio (e sono chiamate sedi cuscinetto), nelle serie sterzo semi-integrate queste vengono generalmente inserite a pressione dal produttore. Questo permette dei passaggi fluidi tra serie sterzo, forcella e attacco manubrio.

Il cono inferiore è generalmente provvisto di una fessura in modo tale facilitare l'inserimento sul canotto della forcella.



Per garantire il buon scorrimento e prevenire la corrosione, lubrificare tutte le parti della serie sterzo e le calotte.

Controllare che la fessura tra il coperchio del cono superiore e il telaio nonché tra la testa della forcella e la calotta inferiore/telaio sia perfettamente parallela. In caso contrario, i cuscinetti potrebbero risultare non scorrevoli.



Montaggio nel telaio delle calotte delle serie sterzo Aheadset® convenzionali e delle serie sterzo Aheadset® semi-integrate



Il montaggio della serie sterzo Aheadset® è un'operazione che deve eseguire un esperto. Queste operazioni dovrebbero essere effettuate solo dal rivenditore specializzato RITCHEY. Se volete provare da soli, dovete avere una vasta esperienza come meccanici ed eventualmente disporre di utensili speciali.

Posizionate il cono inferiore diritto sulla sede del cono. Inserite il cono con le mani o servendovi di un apposito utensile speciale. Con una dimensione del cono inferiore leggermente minore rispetto a quella della sede, posate il cono con colpetti leggeri fino a quando questo sarà in sede e non vi sarà alcuno spazio tra cono inferiore e testa della forcella. Durante questa operazione tenete la forcella sospesa. Non appoggiate in nessun caso la forcella. **Pericolo di rottura!**



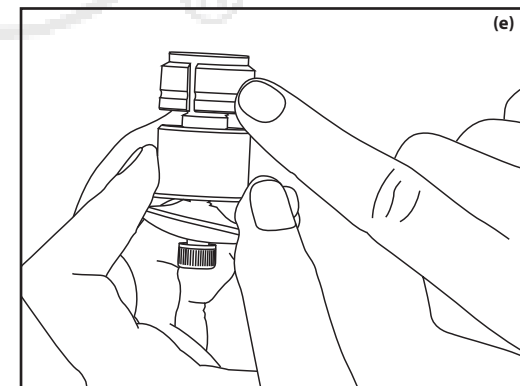
Prima del montaggio controllate attentamente che il canotto della forcella sia pulito, e in particolare controllate attentamente che la sede del cono e la zona di bloccaggio dell'attacco manubrio non presenti danni, ad esempio delle cricche.

Utilizzate esclusivamente degli utensili speciali per serie sterzo. Solo così sarà possibile inserire in modo corretto le calotte nel telaio. È tuttavia essenziale rispettare le tolleranze e lubrificare bene le superfici di scorrimento. Prestate attenzione a non infilare le calotte storte e a evitare che si formino dei bordi. Chiudete l'utensile speciale in modo uniforme e osservare come le calotte scivolino dentro.

Le calotte che possono essere inserite con le mani causano durante la marcia scricchiolii e altri rumori. Sgrassate le calotte e l'interno della serie sterzo in un telaio metallico e applicate la colla bicomponente, così come indicato dal produttore. Se i telai sono in carbonio utilizzate RITCHEY Liquid Torque!





Prima di montare la forcella, lasciate indurire bene la colla.



Montaggio di forcelle con cannotto non filettato in carbonio


Accorciare il cannotto della forcella, premere il cono inferiore e montare la forcella nel telaio sono operazioni che devono venire eseguite da un esperto. Queste operazioni devono essere effettuate solo dal rivenditore specializzato RITCHEY. In caso di manutenzione e montaggio non autorizzato la garanzia decade.

 Un montaggio improprio aumenta il pericolo di rottura di forcella e attacco manubrio. **Pericolo di caduta!**

 Ciascuna delle seguenti indicazioni deve essere rispettata scrupolosamente. Il mancato rispetto delle istruzioni può provocare il cedimento della forcella e una caduta con gravi conseguenze.

Misurate per prima cosa il cono inferiore e la sede del cono. In caso di forcella con cannotto da 1" (diametro del cannotto di 25,4 mm) vengono solitamente utilizzate sedi dei coni dal diametro nominale di 26,4 mm (possono presentarsi delle elevate tolleranze). Con forcelle da 1 1/8" (diametro del cannotto di 28,6 mm) il valore nominale della sede per il cono inferiore è di 30,0 mm.

Prestate attenzione che la sede del cono sulla forcella sia rotondo e che il diametro non superi di più di 0,1 o 0,2 mm il diametro interno del cono.


 Il diametro della sede del cono non deve essere più piccolo di 26,4 mm con forcelle da 1" o 30,0 mm con forcelle da 1 1/8", poiché risulterebbe impossibile fissare un cono inferiore che è dimensionato molto precisamente.

Controllate che le superfici di contatto della sede del cono e del cono inferiore siano pulite e applicate un po' di grasso (non se una delle parti è in carbonio!).

Applicate con dei colpetti il cono inferiore con l'apposito utensile speciale fino a quando questo poggia in piano e non vi è più alcuna fessura tra cono inferiore e testa della forcella. Durante questa operazione tenete la forcella sospesa. Non appoggiate in nessun caso la forcella. **Pericolo di rottura!**

Se a causa di un accoppiamento non perfetto il cono inferiore può essere facilmente spinto, sarà necessario fissarlo applicando anche della colla bicomponente a base di resina epossidica.


Montate tutte le parti della serie sterzo, inserite il numero desiderato di distanziali sotto l'attacco manubrio ed effettuate un segno sul bordo superiore dell'attacco manubrio.

 Non applicate olio o grasso sul cannotto della forcella nella zona di bloccaggio dell'attacco manubrio, poiché questo impedirebbe più tardi di bloccarlo.

Se non avete ancora trovato quella che sarà la posizione definitiva, inserite inizialmente sotto l'attacco manubrio un numero maggiore di distanziali. Considerate che l'altezza massima dei distanziali sotto l'attacco manubrio è di 30 mm.


Per segare il cannotto, non bloccate la forcella in una morsa, altrimenti il cannotto potrebbe venire danneggiato. Bloccate il cannotto in un dispositivo apposito, ad esempio in un morsetto speciale per taglio cannotto. Utilizzando una sega per metalli con lama affilata a dentatura fine (24 denti), segate con poca pressione ad un punto di 2 mm inferiore rispetto al segno da voi apportato. Fate attenzione a non far cadere i trucioli e la polvere all'interno della forcella.

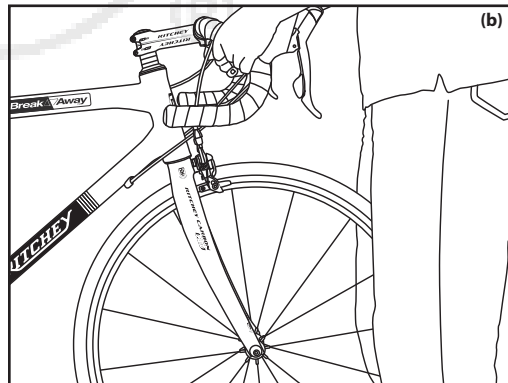
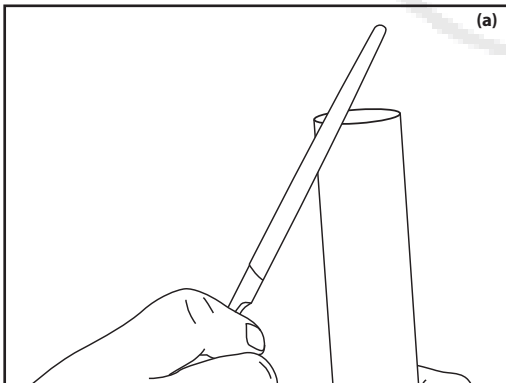
Eliminate con attenzione le bavature dall'area di taglio servendovi di una lima a dentatura fine (a). Muovete la lima lungo il cannotto verso l'estremità tagliata e non in direzione opposta. In caso contrario il materiale in fibra potrebbe scheggiarsi.


 Non soffiare via i trucioli. Raccoglieteli utilizzando un panno inumidito e gettatelo immediatamente via al termine dell'operazione.

Sigillate l'area di taglio con una colla bicomponente (resina epossidica), vernice trasparente o adesivo istantaneo.


Al termine di questa operazione, pulite immediatamente i residui della colla dal lato del cannotto.

 La zona di bloccaggio dell'attacco manubrio deve essere priva di bavature e la forcella deve potersi appoggiare all'interno su una superficie ampia. Non sono adatti gli attacchi manubrio con molti incavi nella zona di bloccaggio e quelli che presentano nella stessa zona un foro di grandi dimensioni rivolto in avanti in direzione dell'attacco manubrio vero e proprio. La zona di bloccaggio cannotto non deve presentare incavi, come ad es. fori.




 Controllate che tutti i distanziali e la zona di bloccaggio della bussola intagliata siano privi di bavature.

I cannotti in carbonio RITCHEY vengono prodotti con elevata precisione. Per questo motivo gli attacchi manubrio possono essere inseriti normalmente in modo molto preciso. Non montate attacchi manubrio che presentano del gioco con il cannotto.


 Utilizzate RITCHEY Liquid Torque per garantire una presa sicura e coppie di serraggio basse!


Se sono state rispettate tutte le indicazioni, le forze necessarie per serrare le viti di fissaggio sono generalmente basse. La coppia di serraggio consigliata è compresa tra 4 e 5 Nm a seconda dell'attacco manubrio. Servendovi di una chiave dinamometrica, avvicinatevi al valore massimo consentito partendo da un valore basso e aumentandolo di 0,5 Nm alla volta. La RITCHEY Torqkey girerà fino a scattare. Cercando di torcere il manubrio rispetto alla ruota anteriore (b), controllate che l'attacco manubrio sia ben fissato con la forcella.

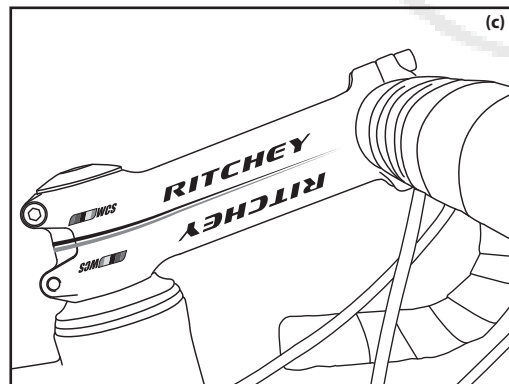
 Non superate mai la coppia di serraggio indicata dal produttore dell'attacco manubrio e la coppia di serraggio massima della forcella di 5 Nm! Controllate la coppia di serraggio di tutte le viti dopo 200 - 400 chilometri oppure 10 - 20 ore di utilizzo e poi ogni 2.000 chilometri o 100 ore di utilizzo.

Montate le leve portapattino sulla forcella.

Se la forcella della bicicletta da corsa non è provvista di un dado particolarmente lungo, utilizzate per fissare il freno la bussola filettata fornita dal produttore del freno! Controllate che possa fare presa con almeno 8 giri!

 Leggete con attenzione le istruzioni del produttore del freno prima di montare un freno di qualsiasi tipo (ad es. freni a V, freni a disco). Rispettate le indicazioni di montaggio e soprattutto le coppie di serraggio.

 Il diametro del disco del freno consentiti da RITCHEY è pari a 180 mm. Dischi di maggiori dimensioni possono fare cedere la forcella e causare un incidente!



Montaggio degli attacchi manubrio Aheadset®

Molti attacchi manubrio RITCHEY possono essere montati in due direzioni. Con questi attacchi flip-flop è possibile, capovolgendoli, montare il manubrio a due diverse altezze (c).

Assicuratevi che l'attacco manubrio scelto per la forcella sia sempre del diametro di fissaggio corretto o compatibile (d)!

Per montare un attacco manubrio con foro da 1 1/8" su una forcella da 1" è necessario utilizzare una bussola di riduzione di lunghezza appropriata.

Fate attenzione che le fessure dell'attacco manubrio e della bussola combacino.

Quando sostituite l'attacco manubrio di una forcella con un cannotto in carbonio, controllate che la zona di bloccaggio non presenti intaccature o abrasioni. Se sono presenti danni visibili chiedete al vostro rivenditore specializzato RITCHEY se è necessario sostituire la forcella.

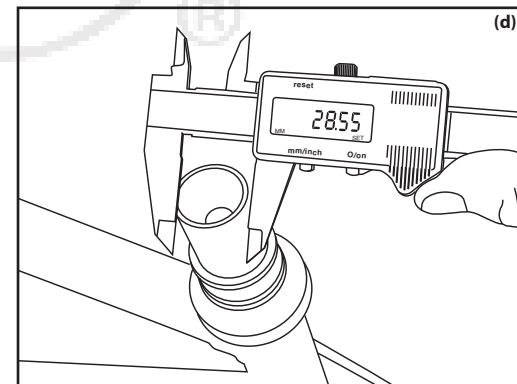
Assicuratevi che le zone di bloccaggio siano assolutamente prive di grasso quando montate elementi in carbonio. Utilizzate RITCHEY Liquid Torque nelle zone di bloccaggio.

Utilizzate RITCHEY Liquid Torque per ottimizzare la tenuta. Ingrassate la filettatura e le superfici di appoggio delle viti della zona di bloccaggio cannotto. Non applicate lubrificanti sulle superfici delle zone di bloccaggio.

Fate scorrere l'attacco manubrio sulla forcella. Questa operazione dovrebbe avvenire senza dover forzare dall'altro, ma comunque senza risultare in un gioco tra l'attacco manubrio e la forcella.

A seconda della lunghezza del cannotto della forcella e alla posizione desiderata dell'attacco manubrio, sarà necessario inserire dei distanziali, i cosiddetti spacer, sul cannotto della forcella al di sopra della serie sterzo e/o sull'attacco manubrio. L'altezza massima è 30 mm.

I distanziali sono disponibili in diverse altezze. I distanziali devono essere collocati uno sopra l'altro in altezza, in modo tale che il cannotto della forcella termini 2 mm al di sotto del bordo superiore dell'attacco manubrio.

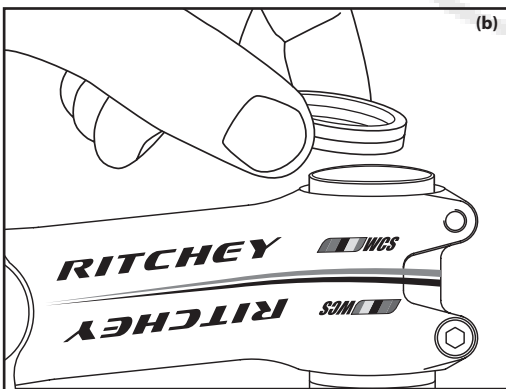
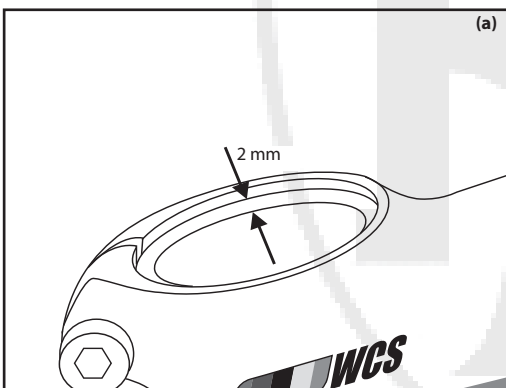


Assicuratevi che il canotto della forcella poggi su una lunghezza sufficiente nell'attacco manubrio e che termini massimo 2 mm al di sotto del bordo superiore dello stesso (a). Questo garantisce un fissaggio affidabile una volta applicata la coppia di serraggio prevista indicata sui viti di fissaggio della zona di bloccaggio canotto.

Se preferite posizionare l'attacco manubrio più in basso lungo il canotto della forcella, il canotto spingerà superiormente dall'attacco manubrio. Per controllare la posizione spingere i distanziali (b) all'altezza opportuna sul canotto. Dopo il giro di prova, il canotto delle forcelle in carbonio deve essere assolutamente accorciato.

⚠ La distanza tra il bordo superiore dell'attacco manubrio e il bordo superiore del canotto della forcella non deve essere superiore a 2 mm. Serrate le viti solo leggermente se volete montare subito anche il manubrio. In seguito dovete regolare la serie sterzo.

i Al fine di ottimizzare il bloccaggio, gli attacchi manubrio RITCHEY sono progettati con viti contrapposte. Mantenete sempre tale direzione di avvitamento.



Montaggio della ruota anteriore

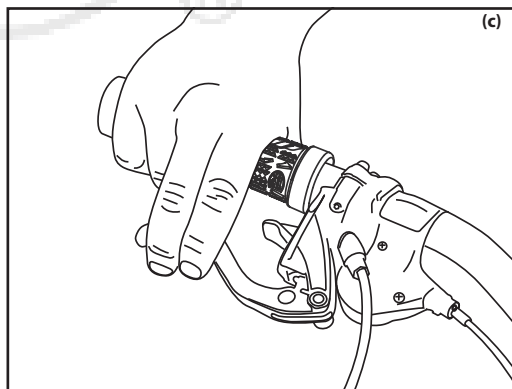
Dopo aver montato serie sterzo e forcella, è necessario rimontare la ruota anteriore.

i Prima di montare o smontare la ruota leggete anche le istruzioni del produttore della vostra bicicletta.

Accertatevi dopo il montaggio sulla bicicletta che la ruota sia inserita esattamente nei forcellini e che sia centrata tra i foderi della forcella.

Verificate la sede corretta del bloccaggio rapido e

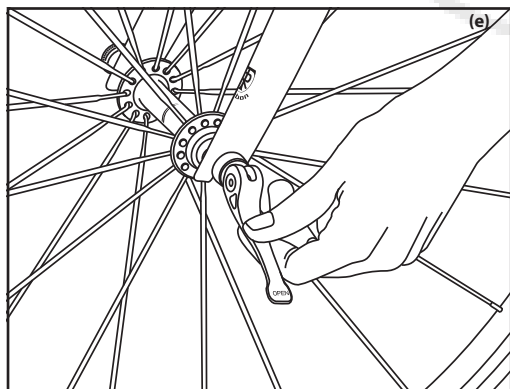
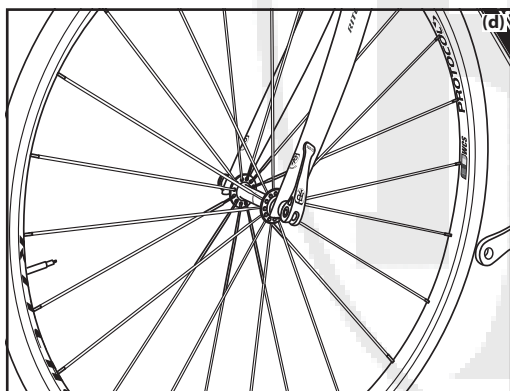
- richiudete subito la leva di sgancio veloce del freno a pattino (Shimano, SRAM) o spostate indietro il perno sui comandi cambio/freno (Campagnolo),
- nel caso di freni a pattino a V (V-brakes) e freni Cantilever riagganciate immediatamente il cavo del freno! Assicuratevi che i pattini dei freni tocchino il cerchio e non lo pneumatico o i raggi,
- nel caso di freni a pattino idraulici riagganciate subito la leva portapattino e chiudete il bloccaggio! Assicuratevi che i pattini dei freni tocchino il cerchio e non lo pneumatico o i raggi.
- nel caso di freni a disco, prima di montare la ruota, verificate se le pastiglie si trovano esattamente nelle sedi della pinza freno: La fessura tra le pastiglie deve essere parallela e gli indicatori di usura devono trovarsi nella posizione prevista. Assicuratevi che il disco del freno scorra tra i pattini.
- Tirate la leva del freno (c) (più volte con freni a disco) dopo aver montato la ruota e chiuso il bloccaggio rapido. Quindi fate girare la ruota. Il disco del freno non deve strisciare sulla pinza del freno e contro le pastiglie. Assicuratevi che i pattini tocchino il cerchio e non lo pneumatico o i raggi!



⚠ Dopo aver montato la ruota fate una prova dei freni da fermo. La leva deve avere un punto di pressione e non si deve chiudere fino a toccare il manubrio. In caso contrario verificate la bicicletta e l'impianto frenante seguendo le istruzioni d'uso generali della vostra bicicletta.

⚠ Controllate se le superfici frenanti o i dischi e le pastiglie/pattini dopo il montaggio sono ancora puliti da grasso o altri lubrificanti prima di utilizzare nuovamente la bicicletta.

⚠ Leggete assolutamente le istruzioni del produttore del freno prima di montare un freno di qualsiasi tipo (ad es. freni a V, freni a disco). Rispettate le indicazioni di montaggio e soprattutto le coppie di serraggio.



Come funzionano i bloccaggi rapidi

⚠ La scarsa familiarità con il funzionamento dei bloccaggi rapidi è continua causa di incidenti. Vi consigliamo di leggere attentamente le presenti istruzioni e di esercitarvi ad usare i bloccaggi rapidi. Rivolgetevi al vostro rivenditore specializzato RITCHEY.

Le ruote vengono fissate al telaio tramite gli assi dei mozzi. Gli assi vengono bloccati nei forcellini con un bloccaggio rapido.

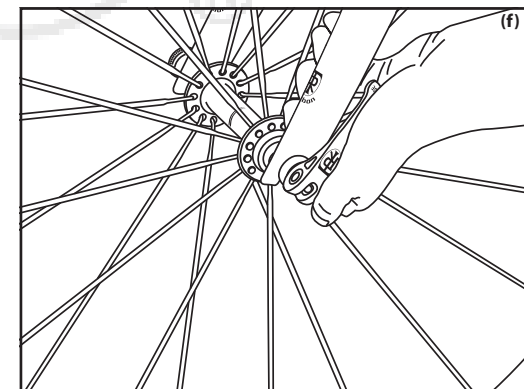
Fondamentalmente il bloccaggio rapido è costituito da due elementi di comando (d):

1. La leva del bloccaggio rapido su un lato della ruota: Aprendola la ruota si sgancia. Chiudendola si serra con grande forza su un'asse di 180°.
2. Il dado di bloccaggio sul lato opposto: che consente di regolare il precarico su una barra filettata.

Per sfilare la ruota aprite la leva del bloccaggio rapido (e) e se necessario svitate il dado di bloccaggio di alcuni giri. Nella ruota anteriore solitamente sono presenti bloccaggi di sicurezza nei punti terminali della forcella che impediscono la perdita della ruota nel caso in cui il fissaggio dovesse sganciarsi inaspettatamente.

La forza di serraggio deve essere regolata in modo tale che risulti necessaria della forza per chiudere il bloccaggio rapido sulle seconda metà della corsa della leva (f).

Il bloccaggio rapido è fissato bene se, una volta chiuso, non può essere più girato in senso orario quando si preme la sua estremità frontale.



Garanzia legale sui difetti di fabbricazione

Secondo la normativa europea per la tutela del consumatore, l'acquirente ha diritto per i primi 2 anni dalla data d'acquisto a tutte le garanzie legali a seguito di difetti di fabbricazione. In America del Nord tale diritto si riferisce al primo anno dalla data d'acquisto. Per legge il vostro rivenditore specializzato è responsabile che il vostro componente non abbia difetti che ne compromettano il valore o l'efficienza.



La regola dei 2 anni vale solo negli stati che hanno ratificato gli accordi UE. Informatevi presso il vostro rivenditore specializzato sulle disposizioni valide nel paese di acquisto.

La premessa per poter esercitare la garanzia legale sui difetti di fabbricazione è l'uso consentito (vedi capitolo "Prima della prima uscita - Uso consentito").

Sono esclusi i danni da usura (lubrificanti, guarnizioni), incuria (carenza di cura e manutenzione, gioco dei cuscinetti), caduta, sovraccarico a seguito di carico eccessivo, montaggio e trattamento improprio, nonché la modifica dei componenti.

Attenetevi scrupolosamente alle istruzioni di montaggio e alle istruzioni specifiche dei relativi produttori per quei componenti che vengono utilizzati unitamente ai prodotti RITCHEY. È molto importante specialmente per le indicazioni delle coppie di serraggio e per la descrizione della manutenzione. Non dimenticate tutte le istruzioni che potrebbero essere allegate ai prodotti RITCHEY. Attenetevi scrupolosamente ai comportamenti e alle procedure di controllo e a tutte le indicazioni per sostituire componenti rilevanti per la sicurezza, ad es. alterazione di colore delle parti.

Il vostro contatto diretto per tutti i temi illustrati nelle presenti istruzioni per l'uso dovrebbe essere in ogni caso sempre il vostro rivenditore specializzato RITCHEY, che sarà ben lieto di rispondere con competenza a tutte le vostre domande. Affinché le vostre richieste possano essere elaborate è necessario che mostriate la ricevuta d'acquisto.

Nel caso in cui si verifichi un difetto o abbiate una richiesta contemplata dalla garanzia, rivolgetevi al rivenditore specializzato presso il quale avete acquistato il prodotto RITCHEY. RITCHEY ha degli accordi esclusivi con tutti i concessionari per disbrigare i casi contemplati dalla garanzia. Se non avete acquistato un prodotto RITCHEY da un concessionario RITCHEY autorizzato (ad es. su un'asta online), perdetevi il diritto di rivalervi su RITCHEY e dovete rivolgervi al relativo venditore.

Indicazioni sull'usura

I componenti delle biciclette sono soggetti ad usura dovuta all'uso, che dipende dalla cura e manutenzione, dall'uso del mezzo e dalle condizioni ambientali a cui è esposto, ad es. pioggia, fango, polvere e sabbia. Alcuni componenti necessitano di cura e manutenzione regolari. Non stante ciò primo o poi – come tutti i componenti – non saranno più utilizzabili. Quanto questo si verifica dipende dall'intensità e dalle condizioni d'uso.

I seguenti componenti RITCHEY sono soggetti soprattutto a usura, non coperta dalla garanzia, dovuta all'uso:

- i lubrificanti e le guarnizioni dei cuscinetti

Garanzia commerciale del produttore

I prodotti RITCHEY sono fabbricati con grande cura, realizzati secondo le più alte esigenze qualitative e vengono sottoposti a controlli accurati. I nostri prodotti vengono verificati nell'ambito del nostro sistema di controllo interno per rispondere ai più rigidi standard di qualità. Ma i controlli vengono effettuati anche da laboratori di verifica esterni e neutrali.

Pertanto nel territorio UE, indipendentemente dalla legislazione, concediamo per tutti i prodotti RITCHEY una garanzia commerciale per danni di fabbricazione e lavorazione di 2 anni dalla data d'acquisto.

Per il mercato nordamericano, indipendentemente dalla legislazione, concediamo una garanzia commerciale per danni di fabbricazione e lavorazione per 1 anno dalla data d'acquisto. Esclusi lubrificanti e guarnizioni.



Se non avete acquistato il prodotto da un rivenditore autorizzato, probabilmente RITCHEY non potrà garantire la copertura da voi desiderata per il prodotto che avete acquistato.

La garanzia del produttore vale solo per il primo acquirente dietro presentazione della ricevuta d'acquisto, dalla quale si devono poter rilevare data d'acquisto, indirizzo del rivenditore specializzato e denominazione del modello. Requisito per la garanzia è l'uso consentito.

Sono esclusi i danni da

- usura
- incuria (carenza di cura e manutenzione)
- incidenti
- sovraccarico per carico eccessivo
- montaggio e uso improprio nonché
- modifica dei componenti (ad es. accorciare la forcella in modo non appropriato)

Le istruzioni contenute in questo e in altri manuali RITCHEY vengono preparate con cura per aumentare il ciclo di vita dei prodotti RITCHEY. Tutte le garanzie decadono se non vengono rispettate le istruzioni di montaggio e/o se non vengono rispettati gli intervalli di ispezione e di manutenzione.

RITCHEY International
Via Cantonale 2
CH- 6916 Grancia-Lugano

European Authorized Representative
Obelis s.a
Bd. Général Wahis 53
1030 Brussels, BELGIUM

RITCHEY Corporate HQ's
620 Spice Island Drive
Sparks, NV 89431

RITCHEY Design Inc.
Sales & Warranty Office
575 Old County Road
San Carlos, CA 94070

RITCHEY Design Inc. Taiwan Branch
22-1, #123 Chungang Rd. Sec 3
Taichung 407
Taiwan R.O.C.

Rivolgetevi al vostro distributore nazionale. Un elenco è disponibile all'indirizzo www.ritcheyllogic.com.

Nei casi contemplati dalla garanzia, RITCHEY si riserva il diritto di inviare un modello successivo nel colore disponibile oppure, nel caso in cui non fosse disponibile, il relativo modello di valore superiore. I costi di sostituzione e montaggio nonché eventuali accessori (a seguito delle misure modificate) non vengono rimborsati nei casi contemplati dalla garanzia.

La garanzia non comprende i costi della mano d'opera, di trasporto nonché i costi derivanti da difetti.

Nel caso in cui dovessero presentarsi difetti, il vostro interlocutore è il rivenditore specializzato RITCHEY.

Se avete domande rivolgetevi al rivenditore del vostro paese. Un elenco di tutti i distributori è disponibile all'indirizzo www.ritcheyllogic.com.

Modifiche ai dettagli tecnici, al testo e alle illustrazioni riservate.

© È vietata la ristampa, la traduzione, la riproduzione o l'ulteriore uso, ad es. su supporti elettronici, anche parziale, senza autorizzazione scritta.

Testo e concezione:

Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH
www.zedler.de

Edizione 1, gennaio 2013